



GDE66712-00



GDE66712



Refer to the concentrator's user manual to configure your system.



www.se.com/us

Reportez-vous au manuel d'utilisation du concentrateur pour configurer votre système.

Consulte el manual de instrucciones del concentrador para configurar su sistema.

en PowerLogic Tag Display

fr Afficheur PowerLogic Tag

es Pantalla PowerLogic Tag

? → www.se.com/support

This instruction sheet must be kept for future use.

PLEASE NOTE

- Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel.
- PowerLogic Tag devices must not be repaired.
- PowerLogic Tag devices should not be installed if, while unpacking, any damage is observed.
- PowerLogic Tag Display shall be installed so that it is inaccessible to unauthorized persons.
- HMI module of PowerLogic Tag Display may be touched by human if panel mounted.
- The electric panels must meet the requirements of the applicable standards and installed in compliance with current installation and safety rules.
- The safety of any system incorporating the equipment is the responsibility of the assembler of the system.
- All relevant local, regional, and national regulations must be respected while installing and using PowerLogic Tag devices.
- No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.
- If the equipment is used in a manner not specified by manufacturer, the protection provided by equipment may be impaired.

La présente instruction de service doit être conservée pour une utilisation future.

REMARQUE IMPORTANTE

- L'installation, l'utilisation, la réparation et la maintenance des équipements électriques doivent être assurés uniquement par du personnel qualifié.
- Les appareils PowerLogic Tag ne doivent pas être réparés.
- Les appareils PowerLogic Tag ne doivent pas être installés si vous constatez lors du déballage que ceux-ci sont endommagés.
- L'afficheur PowerLogic Tag doit être installé de manière à être inaccessible aux personnes non autorisées.
- Le module afficheur du PowerLogic Tag Display peut être touché par l'utilisateur lorsque monté en surface.
- Les tableaux ou coffrets électriques doivent satisfaire les exigences des normes applicables et être installés selon les règles d'installation et de sécurité en vigueur.
- La sûreté de tout système intégrant cet équipement est de la responsabilité du concepteur du système.
- Toutes les réglementations locales, régionales et nationales pertinentes doivent être respectées lors de l'installation et de cet appareil.
- Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences de l'utilisation de ce matériel.
- Si l'équipement est utilisé d'une manière non spécifiée par le fabricant, la protection apportée par l'équipement peut être réduite.

Se recomienda conservar esta guía de servicio para utilizarla en el futuro.

TENGA EN CUENTA

- La instalación, manejo, puesta en servicio y mantenimiento de equipos eléctricos deberán ser realizados sólo por personal cualificado.
- Los dispositivos PowerLogic Tag no pueden repararse.
- Si durante el desembalaje observa que los dispositivos PowerLogic Tag están dañados, no los instale.
- **PowerLogic Tag Display shall be installed so that it is inaccessible to unauthorized persons.**
- **HMI module of PowerLogic Tag Display may be touched by human if panel mounted.**
- Las cajas o paneles eléctricos deben cumplir los requisitos de los estándares correspondientes y se deben instalar de acuerdo con las normas de instalación y seguridad actuales.
- **The safety of any system incorporating the equipment is the responsibility of the assembler of the system.**
- Durante la instalación y el uso de los dispositivos PowerLogic Tag, se deben respetar todas las normativas locales, regionales y nacionales correspondientes.
- Schneider Electric no se hace responsable de ninguna de las consecuencias del uso de este material.
- **If the equipment is used in a manner not specified by manufacturer, the protection provided by equipment may be impaired.**

⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E.
 - This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
 - Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
 - Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
 - The display and power supply are designed to be used ONLY together.
 - Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment.
- Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.**

RISEK DE CHOC ELECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE

- Portez un équipement de protection personnelle adapté et respectez les consignes de sécurité électrique courantes. Reportez-vous aux normes NFPA 70E, CSA Z462 ou aux textes équivalents applicables dans votre région du monde.
 - Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
 - Débranchez toutes les sources d'alimentation de cet équipement avant d'effectuer toute opération interne ou externe sur celui-ci.
 - Utilisez toujours un dispositif de détection de tension ayant une valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
 - L'afficheur et son alimentation sont conçus pour fonctionner UNIQUEMENT ensemble.
 - Remettez en place tous les équipements, les portes et les capots avant de remettre l'appareil sous tension.
- Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

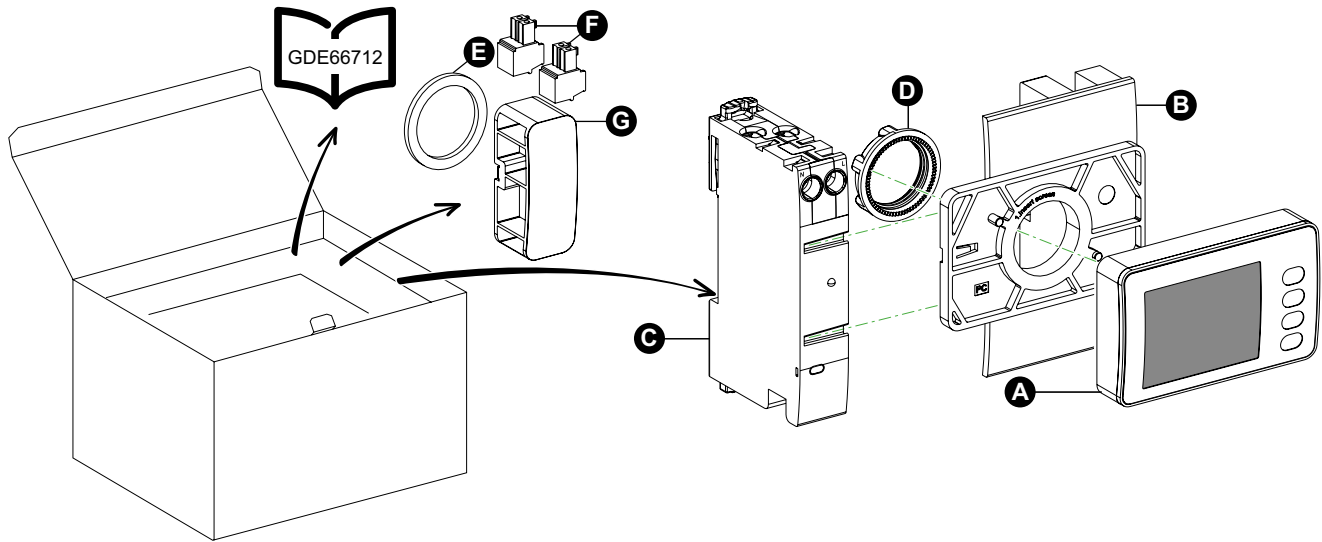
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

- Utilice el equipo de protección personal (PPE) adecuado y siga las recomendaciones para el trabajo seguro con dispositivos eléctricos. Consulte NFPA 70E, CSA Z462 la norma local equivalente.
 - Solo el personal de electricidad cualificado podrá instalar, programar y realizar el mantenimiento del equipo.
 - Desconecte toda la alimentación de este equipo antes de trabajar en él o en su interior.
 - Utilice siempre un dispositivo de detección de tensión de capacidad adecuada para confirmar la ausencia de alimentación eléctrica.
 - La pantalla y su alimentación se han diseñado para funcionar ÚNICAMENTE juntas.
 - Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las tapas antes de conectar la alimentación de este equipo.
- Si no se siguen estas instrucciones provocará lesiones graves o incluso la muerte.**

⚠ WARNING: This product can expose you to chemicals including Carbon black, which is known to the State of California to cause cancer, and Bisphenol A (BPA), which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

⚠ AVERTISSEMENT : Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris Carbone noir, identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer et Bisphenol A (BPA), identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer des malformations congénitales ou autres troubles de l'appareil reproducteur. Pour de plus amples informations, prière de consulter : www.P65Warnings.ca.gov.

⚠ ADVERTENCIA : This product can expose you to chemicals including Carbon black, which is known to the State of California to cause cancer, and Bisphenol A (BPA), which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.



en PowerLogic Tag Display is a wireless device to display the energy information from other PowerLogic Tag sensors.

- A** Display
- B** Display support for DIN rail installation
- C** Power supply
- D** Screw nut
- E** Washer
- F** Connector x2
- G** Blank device for power supply

NOTE: the cable between the power module and the display is not delivered.

fr Le PowerLogic Tag Display est un appareil sans fil qui affiche les valeurs d'énergie mesurées par les capteurs PowerLogic Tag.

- A** Afficheur
- B** Support de l'afficheur pour l'installation sur rail DIN
- C** Alimentation
- D** Ecrou
- E** Rondelle
- F** Connecteur x2
- G** Pièce esthétique pour alimentation

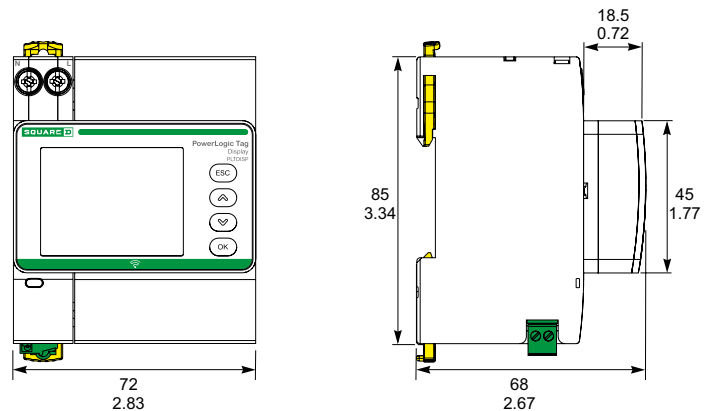
NOTE : le câble entre le module d'alimentation et l'afficheur n'est pas livré.

es PowerLogic Tag Display is a wireless device to display the energy information from other PowerLogic Tag sensors.

- A** Pantalla
- B** Soporte de la pantalla para la instalación en el carril DIN
- C** Alimentación
- D** Tuerca
- E** Arandela
- F** Conector x2
- G** Pieza estética para la alimentación

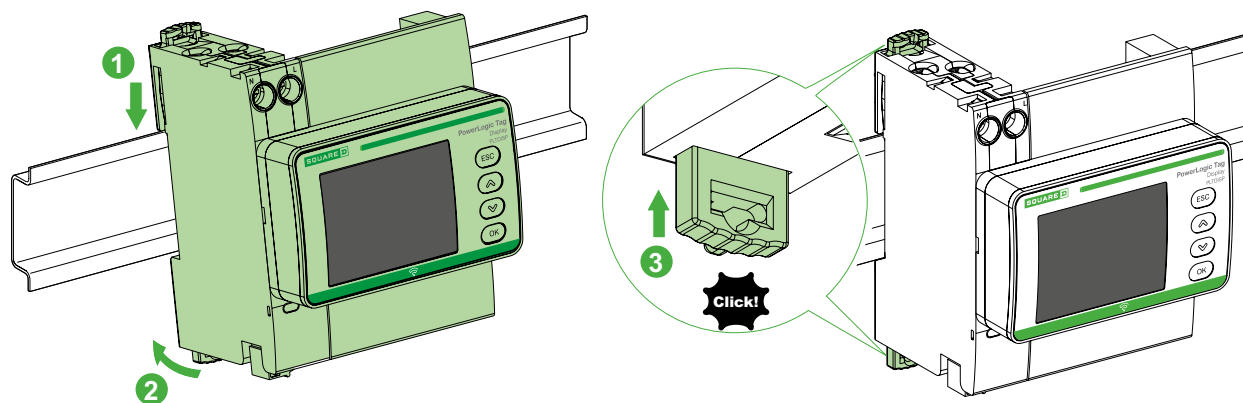
NOTA: No se ha entregado el cable entre el módulo de alimentación y la pantalla.

mm
in.



3

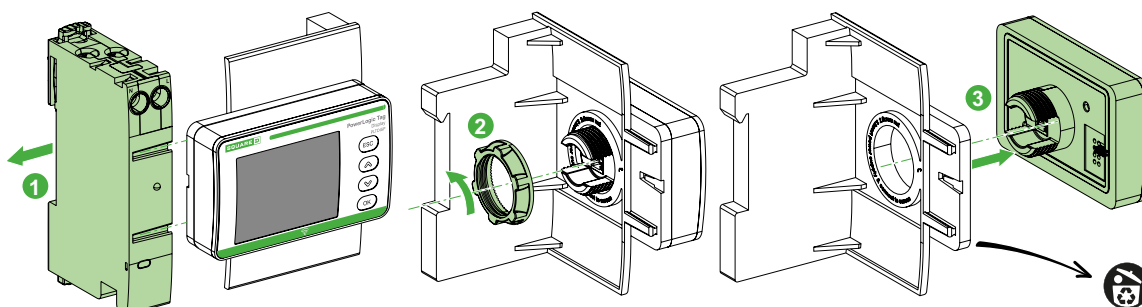
DIN Rail Installation / Installation sur rail DIN / Instalación en el carril DIN



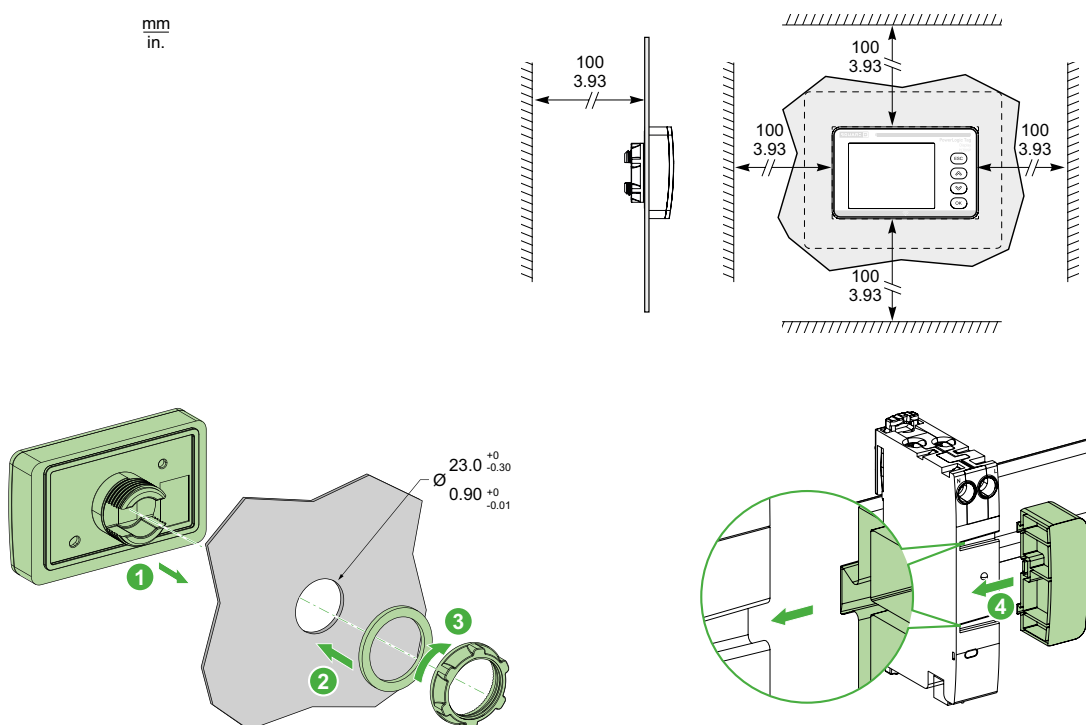
4

Flush Mounted Display Installation / Installation sur surface / Instalación en la superficie

4.1 Display Support Dismounting / Démontage du support de l'afficheur / Desmontaje del soporte de la pantalla



4.2 Display Flush Mounted Installation / Installation de l'afficheur en surface / Instalación de la pantalla en la superficie



⚠ ⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO**HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH**

■ According to IEC/UL 61 439, use a double-insulated conductors with an enhanced outer sheath rated for use up to 3 kV.

■ Protect the cable when it crosses panel.

■ Use copper conductor only, Minimum temperature rating of the cable to be connected to the field wiring terminals is 85°C (185°F).

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE

■ Suivant IEC/UL 61439, utilisez un conducteur double isolant avec une gaine pour être utilisée jusqu'à 3 kV.

■ Protégez le câble quand il traverse le tableau.

■ Utilisez des fils en cuivre uniquement. La tenue en température des fils doit être de 85°C (185°F) minimum.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

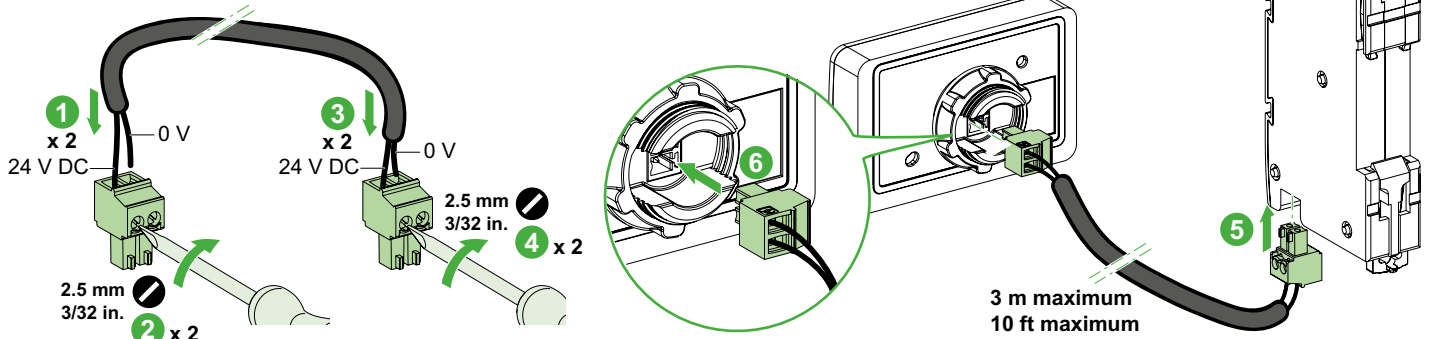
■ De conformidad con la norma IEC/UL 61439, use un conductor con aislamiento doble con funda que pueda utilizarse con una tensión de hasta 3 kV.

■ Proteger el cable cuando este atraviese el tablero.

■ Use copper conductor only, Minimum temperature rating of the cable to be connected to the field wiring terminals is 85°C (185°F).

Si no se siguen estas instrucciones provocará lesiones graves o incluso la muerte.

7 mm 0.27 in.	0.3 - 1.3 mm² 22 - 16 AWG	0.19 N.m 1.7 lb-in.

**Power Supply Wiring to V AC Network / Câblage de l'alimentation au réseau V AC / Cableado de alimentación a la red V CA****⚠ ⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO****HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH**

Use copper conductor only, Minimum temperature rating of the cable to be connected to the field wiring terminals is 85°C (185°F).

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE

Utilisez des fils en cuivre uniquement. La tenue en température des fils doit être de 85°C (185°F) minimum.

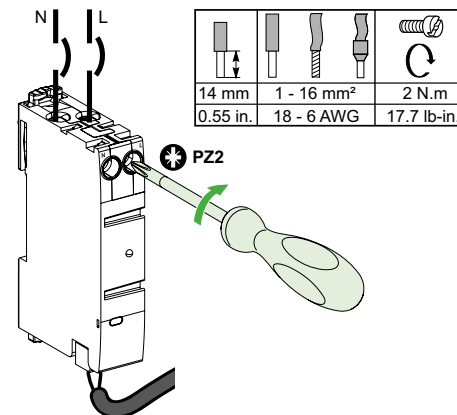
Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

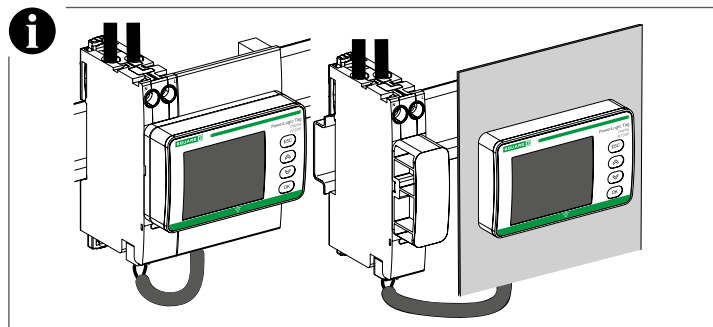
Use copper conductor only, Minimum temperature rating of the cable to be connected to the field wiring terminals is 85°C (185°F).

Si no se siguen estas instrucciones provocará lesiones graves o incluso la muerte.

110 - 277 V AC



14 mm 0.55 in.	1 - 16 mm² 18 - 6 AWG	2 N.m 17.7 lb-in.

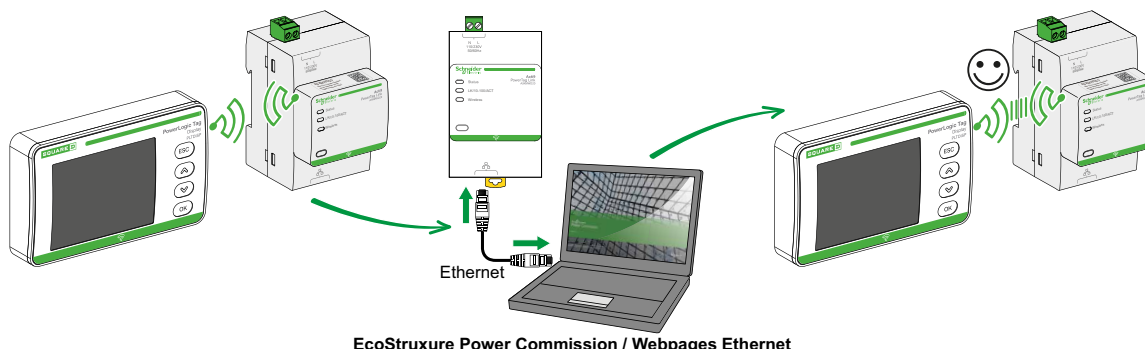


7 Commissioning / Appairage / Puesta en marcha

en Before proceeding with pairing, ensure that the PowerTag Link concentrator has the latest available firmware version. Refer to the user manual of the concerned concentrator.

fr Avant de procéder à l'appairage, assurez-vous que le PowerTag Link concentrateur dispose de la dernière version disponible du logiciel. Reportez-vous au manuel d'utilisation du concentrateur concerné.

es Antes de proceder al apareamiento, asegúrese de que el PowerTag Link concentrador dispone de la última versión disponible del programa. Consulte el manual de instrucciones del concentrador en cuestión.



8 Cleaning / Nettoyage / Limpieza

NOTICE / AVIS / AVISO

HAZARD OF EQUIPMENT DAMAGE

■ Power off the display before cleaning it.
 ■ Do not use paint thinner, organic solvents, or a strong acid compound to clean the display.
Failure to follow these instructions can result in equipment damage.

RISQUE DE DETERIORATION DU MATERIEL

■ Éteignez l'afficheur avant de le nettoyer.
 ■ N'utilisez aucun diluant, solvant organique ou acide fort pour nettoyer l'afficheur.
Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.

RIESGO DE DAÑOS EN EL EQUIPO

■ Apague la Pantalla antes de limpiarla.
 ■ No utilice disolventes de pintura, disolventes orgánicos ni compuestos ácidos fuertes para limpiar la Pantalla.
Si no se siguen estas instrucciones pueden producirse daños en el equipo.

en When the surface or the frame of the display gets dirty, soak a soft cloth in water, wring the cloth tightly, and wipe the display

fr Lorsque la surface ou le châssis de l'écran devient sale, utilisez un chiffon doux imbibé d'eau, essorez le chiffon, puis nettoyez l'écran.

es Cuando la superficie o el marco de la pantalla se ensucien, humedezca un paño con agua, escúrralo bien y páselo por la pantalla.

9 Technical Characteristics / Caractéristiques techniques / Características técnicas

en ■ Power supply voltage:
 110-277 V ~ ±15 %, 50/60 Hz
 ■ Power supply output: 24 V ~
 ■ Display power consumption: 2.7 W
 ■ Power supply module operating temperature:
 -25°C to +70°C / -13°F to 158°F
 ■ HMI module operating temperature:
 -25°C to +60°C / -13°F to 140°F
 ■ Storage temperature:
 -40°C to +85°C / -104°F to 185°F
 ■ Altitude: 0-2000 m / 0-6500 ft
 ■ Operating relative humidity of 93% at 40°C / 104°F
 ■ Storage relative humidity of 93 % at 55°C / 131°F
 ■ Pollution degree: 3
 ■ Shock immunity (in operation):
 IK06 (IEC 60068-2-75)
 ■ Overvoltage category: III
 ■ Net weight: 137 g / 0.30 lb
 ■ For indoor use only
 ■ Environnement: In compliance with the RoHS directive REACH Regulations

fr ■ Tension de l'alimentation :
 110-277 V ~ ±15 %, 50/60 Hz
 ■ Tension de l'afficheur : 24 V ~
 ■ Consommation de l'afficheur : 2,7 W
 ■ Température de fonctionnement du module alimentation : -25°C à +70°C / -13°F à 158°F
 ■ Température de fonctionnement du module afficheur : -25 °C à +60 °C / -13 °F à 140 °F
 ■ Température en stockage :
 -40 °C à +85 °C / -104 °F to 185 °F
 ■ Altitude : 0-2000 m / 0-6500 ft
 ■ Humidité relative en fonctionnement de 93 % à 40 °C / 104 °F
 ■ Humidité relative en stockage de 93 % à 55 °C / 131 °F
 ■ Degré de pollution : 3
 ■ Immunité de choc (en fonctionnement) :
 IK06 (IEC 60068-2-75)
 ■ Catégorie de surtension : III
 ■ Poids net : 137 g / 0.30 lb
 ■ Pour une utilisation intérieure uniquement
 ■ Environnement : En conformité avec la directive RoHS et les réglementations REACH

es ■ Tensión de alimentación : 110-277 V ~ ±15 %, 50/60 Hz
 ■ Tensión de la pantalla : 24 V ~
 ■ Consumo de potencia de la pantalla : 2,7 W
 ■ Power supply module operating temperature:
 -25°C to +70°C / -13°F to 158°F
 ■ HMI module operating temperature:
 -25°C to +60°C / -13°F to 140°F
 ■ Storage temperature:
 -40°C to +85°C / -104°F to 185°F
 ■ Altitud : 0-2000 m / 0-6500 ft
 ■ Operating relative humidity of 93% at 40°C / 104°F
 ■ Storage relative humidity of 93 % at 55°C / 131°F
 ■ Grado de contaminación : 3
 ■ Inmunidad a los golpes (en funcionamiento) : IK06 (IEC 60068-2-75)
 ■ Overvoltage category: III
 ■ Net weight: 137 g / 0.30 lb
 ■ Sólo para uso en interiores
 ■ Medio ambiente : de conformidad con la directiva RoHS y el reglamento REACH

10 Radio Frequency Compliance Statements / Déclarations de conformité concernant l'exposition aux radiofréquences / Declaraciones de conformidad de radiofrecuencia

USA

en Federal Communication Commission Interference Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution:

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator & your body.

For UL certification, the device can only be used within Schneider Electric or Square D circuit breaker panels.

Canada

en Industry Canada Statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator & your body.

fr Déclaration d'industrie Canada

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Déclaration d'exposition aux radiations

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

